



Apenas para uso dentário

Instruções de utilização

gutta•core®

Ref A1703-1803

DESCRIÇÃO

Os obturadores GUTTACORE® são usados para a obturação de sistemas de canais radiculares.

I. INDICAÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Estes produtos só podem ser usados em ambientes clínicos ou dentários, por profissionais qualificados.

Campo de aplicação: Os obturadores GUTTACORE são utilizados para preencher espaços em canais radiculares limpos, modelados e irrigados.

II. CONTRAINDICAÇÕES

Não se conhece nenhuma.

III. AVISOS

Este produto contém borracha natural seca.

IV. CUIDADOS

- Ñ Selecione o obturador GUTTACORE de acordo com o aferidor GUTTACORE que se ajuste passivamente ao canal modelado.
- Ñ Os núcleos dos obturadores GUTTACORE não devem ser usados como aferidores.
- Ñ Não retire a gutta-percha da porção apical do obturador GUTTACORE antes de preencher o espaço do canal radicular. A remoção da gutta-percha pode danificar o obturador.

V. REAÇÕES ADVERSAS

Pacientes com sensibilidade ao látex podem desenvolver reações alérgicas à gutta-percha, que contém borracha natural seca.

VI. INSTRUÇÕES PASSO A PASSO

DIRETRIZES

Antes de utilizar qualquer produto novo, leia as instruções do fabricante na totalidade. Certifique-se de que tem competência em termos da técnica e da utilização do produto antes de o utilizar clinicamente.

Tenha em consideração as seguintes diretrizes a fim de assegurar o êxito das intervenções e resultados.

1. Crie um acesso em linha reta a todos os sistemas de canais radiculares para aplicação das limas rotativas e manuais. Lembre-se de que a utilização de um dique de borracha é um cuidado padrão nos procedimentos endodônticos.
2. Utilize apenas limas limpas para penetrar os canais.
3. Estabeleça um ponto de referência coronal.
4. Determine o comprimento de trabalho ideal com um localizador apical, uma radiografia ou ambos.
5. Não force qualquer dos instrumentos endodônticos ao trabalhar ou modelar o canal radicular.
Com instrumentos rotativos é recomendada uma técnica *crowndown*.
6. Modele e limpe os canais até terem dimensões compatíveis com a forma, tamanho e curvatura das raízes.
O alargamento excessivo do sistema de canais radiculares deve ser evitado a fim e preservar a solidez da dentina e evitar possíveis danos no interior do canal causados pelos instrumentos, como por exemplo ressaltos, criação de falsos canais ou fratura de instrumentos.
7. Alargue o canal coronalmente e assegure que o obturador GUTTACORE tem espaço suficiente para entrar no canal radicular ao longo do acesso em linha reta, utilizando um instrumento de modelação do orifício do tipo necessário, como por exemplo X-GATES, PROTAPER NEXT® XA, PROTAPER® UNIVERSAL SX ou PROFILE® O.S.
8. Em zonas de irregularidade ou curvatura do canal, trabalhe lentamente com todos os instrumentos.
9. Considere todos os instrumentos endodônticos como de “utilização num único paciente”, uma vez que o desgaste e o uso repetido podem afetar a integridade do instrumento e dar origem a fraturas em caso de utilização excessiva.
10. Verifique o tamanho do canal antes de proceder à obturação.
11. Irrigue com frequência durante todo o processo de limpeza e modelação.

INSTRUÇÕES PASSO-A-PASSO

Estas instruções destinam-se a ajudar a compreender a técnica e a aplicação segura do produto. Recomenda-se veementemente a prática em blocos de plástico e dentes extraídos antes da aplicação clínica.

1. Crosslinking

O *crosslinking* (ou ligação cruzada) é um processo químico bem conhecido de ligação de cadeias poliméricas.

O *crosslinking* consegue a força subtil necessária num obturador de compactação central.

Os obturadores GUTTACORE proporcionam a hidráulica esperada dos obturadores DENTSPLY MAILLEFER, com a vantagem de possuírem um núcleo de guta-percha. É importante notar que a guta-percha com *crosslink* não é viscosa, não derrete e não é dissolvida pelos solventes dentários.

2. Hidráulica

Os obturadores GUTTACORE deslocam tridimensionalmente a guta-percha morna ao longo do sistema de canais radiculares. Muitas técnicas de obturação utilizam a compactação lateral ou vertical. Contudo, a força hidráulica obtida com estas técnicas desloca normalmente a guta-percha em uma ou duas direções desiguais (apical ou lateralmente). Os obturadores GUTTACORE utilizam um núcleo de guta-percha com *crosslink*, com vista a uma compactação central do fluxo de guta-percha no canal. A força hidráulica compacta a guta-percha morna de modo a fluir igualmente em três dimensões. A limpeza, modelação e irrigação apropriadas, juntamente com a força hidráulica de compactação central, facilitam o fluxo de guta-percha no sistema de canais radiculares.

3. Modelação

A modelação adequada remove o tecido pulpar e os resíduos dentários permitindo que o obturador GUTTACORE se desloque passivamente ao longo do canal. A modelação começa por criar um acesso em linha reta e modelar o canal - técnica *crown down*.

- Criação de uma via de permeabilidade
Determine o comprimento de trabalho e crie uma via de permeabilidade para encaminhar as limas rotativas.
Trabalhe todos os canais radiculares até ao final com limas K de aço inoxidável, na presença do condicionador do canal radicular Glyde File Prep® Estabeleça a patência levando uma lima K nº 10 até ultrapassar o fim do canal e expanda a via de permeabilidade utilizando alternadamente uma lima mecanizada para vias de permeabilidade (PROGLIDER® ou PATHFILE®) ou uma lima K manual nº 15 até ao ápice.
- Modelação do canal - *Crown Down*
Inicie a técnica de modelação do tipo *crown down*. Consulte as instruções de utilização do sistema de limas a fim de determinar a lima inicial para os canais de pequenas dimensões (canais mesial e bucal dos molares, pequenos pré-molares e dentes anteriores do maxilar inferior). Trabalhe com a lima até sentir resistência ou atingir o comprimento de trabalho (o que ocorrer primeiro). Se encontrar resistência antes de atingir a totalidade do comprimento de trabalho, passe para a lima imediatamente inferior e siga o mesmo procedimento até chegar ao fim. Entre cada lima rotativa, efetue ajustes com a ponta de uma lima manual nº 10 ou nº 15 a fim de manter a via de permeabilidade até ao fim do canal. Deve efetuar-se uma irrigação frequente com hipoclorito de sódio (NaOCl) durante todo o processo de limpeza e modelação.
- Proceda ao alargamento do canal
Alargue o canal coronalmente e assegure que o obturador GUTTACORE tem espaço suficiente para entrar no canal radicular ao longo do acesso em linha reta, utilizando um instrumento para modelação do orifício conforme necessário, como por exemplo X-GATES, PROTAPER NEXT® XA, lima PROTAPER® UNIVERSAL SX ou PROFILE® O.S®.
- Consulte as instruções de utilização do sistema de limas
Consulte as instruções de utilização do sistema de limas a fim de determinar a lima inicial para os canais maiores (canais palatino e distal dos molares, pré-molares maiores e dentes anteriores do maxilar superior).

Utilize a técnica *crown down* até sentir resistência ou atingir o comprimento de trabalho. Se encontrar resistência antes de atingir o comprimento de trabalho, mude para instrumentos mais pequenos até chegar ao final. Entre limas, efetue ajustes com uma pequena lima manual de forma a manter uma via de permeabilidade em toda a extensão de trabalho.

Siga as instruções de utilização do sistema de limas para a criação do acesso, modelação do canal e alargamento da sua porção coronal.

Um canal devidamente modelado mantém a forma anatômica natural e permite que um volume mais eficiente de soluções desinfetantes para irrigação penetre, circule e limpe todas as áreas do sistema de canais radiculares.

4. Verificação da forma no final do comprimento de trabalho e do ajustamento passivo

Depois de uma limpeza e modelação adequadas, confirme o comprimento de trabalho final utilizando um aferidor que alcance a constrição apical de forma passiva, sem resistência ou torção significativas. É necessário utilizar um aferidor para confirmar a forma no final do comprimento de trabalho e o ajustamento passivo.

Esta confirmação assegura que o obturador GUTTACORE em uso corresponde ao diâmetro correto do canal apical.

Os aferidores são feitos de níquel-titânio e são estriados, o que os torna excelentes para pequenos ajustes da modelação, se necessário. Se o aferidor for ligeiramente mais curto do que a distância de trabalho, poderá utilizá-lo para alargar o canal até atingir o final deste, rodando no sentido horário ao mesmo tempo que exerce uma leve pressão apical.

- i. Utilize um aferidor para confirmar o ajustamento passivo no final do comprimento de trabalho; regule o travão de silicone para o seu comprimento de trabalho utilizando a marca de calibração do aferidor. Verifique a passividade do ajuste levando o aferidor até ao final do comprimento de trabalho e confirme rodando-o 180° no canal.
- ii. Se o ajustamento for passivo, remova o obturador GUTTACORE da embalagem e prossiga para o passo 5.
- iii. Se não for passivo, utilize o aferidor como lima de acabamento para aumentar ligeiramente o fim do canal ou escolha um aferidor de menores dimensões. Se o aferidor mais pequeno se ajustar passivamente, retire o obturador GUTTACORE do tamanho correspondente e prossiga para o passo 5.

5. Irrigação do canal

A limpeza do sistema de canais radiculares modelados é conseguida principalmente através da irrigação copiosa com NaOCl. As soluções de irrigação podem ser ativadas através de um dispositivo de cavitação e feixe sonoro ou de uma agulha ultrassónica de irrigação. As soluções de irrigação ativadas melhoram o desbridamento e destroem a *smear layer* e o biofilme no interior dos canais, promovendo uma limpeza e desinfeção profundas dos canais laterais, membranas, ramificações, istmos, anastomoses e túbulos dentinários. Seque bem o canal em toda a sua extensão, utilizando cones absorventes.

6. Seleção do obturador e determinação do comprimento de trabalho

Selecione um obturador GUTTACORE da mesma embalagem do que o aferidor utilizado para verificar a forma do comprimento de trabalho e o ajustamento passivo. Os tamanhos de obturadores GUTTACORE disponíveis incluem:

Forma final Cone .04	Obturadores GUTTACORE	Forma final Cone .06	Obturadores GUTTACORE
20/.04	-	20/.06	20
25/.04	20	25/.06	25
30/.04	25	30/.06	30
35/.04	30	35/.06	35
40/.04	35	40/.06	40
45/.04	40	45/.06	45
50/.04	45	50/.06	50
55/.04	50	55/.06	55
60/.04	55	60/.06	60
70+/.04	60	70+/.06	70
80+/.04	70	80+/.06	80
90+/.04	80	90+/.06	90

Quando a forma final é um cone .04, selecione uma embalagem de obturadores GUTTACORE um tamanho abaixo do da última lima a atingir o comprimento de trabalho. Quando a forma final é um cone .06 ou superior, selecione uma embalagem GUTTACORE do mesmo tamanho do que a última lima a atingir o comprimento de trabalho.

Acerte o topo do travão de silicone do obturador GUTTACORE de forma a coincidir com o comprimento de trabalho determinado.

Os anéis de calibração estão dispostos nas seguintes distâncias de trabalho (em milímetros): 18, 19, 20, 22, 24 e ainda 27 e 29 nos cabos do obturador.

7. Assépsia

Desinfete o obturador numa solução de hipoclorito de sódio (lixívia) a 5,25% durante um minuto.

Limpe cuidadosamente a guta-percha da superfície do obturador GUTTACORE com uma compressa humedecida com álcool a 70%.

8. Secagem do canal e aplicação do selante

Use um cone de papel estéril com a mesma ponta e afunilamento do que a última lima introduzida no comprimento de trabalho. Aplique uma camada muito fina de selante (TOPSEAL[®]) no canal com o cone de papel. Para ajudar a assegurar que o obturador atinge o comprimento de trabalho, utilize um cone de papel adicional para remover eventuais excessos de selante que se possam ter acumulado nas paredes do canal ou no ápice.

Se estiver a obturar mais do que um canal no mesmo dente, aplique o selante em todos os canais ao mesmo tempo. Isto facilita a remoção do excesso de guta-percha ao evitar que esta adira a outros orifícios ou à dentina.

9. Aquecimento dos obturadores GUTTACORE no forno próprio

Para detalhes relativos à utilização do forno para obturadores, consulte o manual de instruções do forno THERMAPREP[®]. Para uma utilização otimizada dos obturadores GUTTACORE use sempre fornos DENTSPLY.

10. Colocação do obturador no canal

Após o primeiro “bip” do forno THERMAPREP[®] o obturador está pronto a ser utilizado. Empurre o suporte do obturador e oriente-o com o seu dedo. Retire cuidadosamente o obturador do suporte levantando-o primeiro um pouco e depois puxando-o em direção a si. O forno emitirá um “bip” a cada 15 segundos para lhe lembrar que o obturador ainda se encontra no seu interior. Passados 90 segundos, o forno desligar-se-á automaticamente. Introduza o obturador GUTTACORE diretamente no orifício do canal. Evite tocar nas paredes do orifício oclusal.

Recomendamos veementemente que não espere mais do que um “bip” para uma utilização otimizada do obturador GUTTACORE.

Nota: Se o canal tiver sido devidamente modelado e a guta-percha devidamente aquecida, o obturador deverá ajustar-se sem necessidade de o torcer ou forçar. Para evitar a sobre-extensão, não force o obturador GUTTACORE para além do comprimento de trabalho. Notará um refluxo de selante e de guta-percha, dando origem a uma acumulação no orifício. Isto é esperado, especialmente em dentes com várias raízes, uma vez que o obturador é concebido com um excesso de guta-percha a fim de poder adaptar-se mesmo aos canais mais alargados ou anatomicamente mais irregulares.

11. Remoção do veio e cabo do obturador GUTTACORE

Remova o veio e o cabo ao nível do orifício dobrando-os para um dos lados da parede do canal.

Em alternativa, enquanto estabiliza o obturador GUTTACORE com o dedo indicador, utilize uma broca redonda ou de cone invertido com uma peça manual de alta velocidade ou uma colher de dentina afiada. Descarte os obturadores num contentor de resíduos biológicos apropriado.



Maillefer Instruments Holding S.à.r.l. et ses filiales (Trading S.à.r.l., Manufacturing S.à.r.l., Consulting S. à.r.l.)
Chemin du Verger 3, CH - 1338 Ballalgues
Switzerland

Tél +41 (0)21 843 92 92
Fax +41 (0)21 843 92 93

info@dentsplymaillefer.com
www.dentsplymaillefer.com

12. Compactação da guta-percha em canais grandes, ovais ou de forma irregular.

Introduza um pequeno pedaço de guta-percha convencional com 4-6 mm de comprimento ao longo do eixo do obturador GUTTACORE com um condensador vertical lubrificado e compacte. O pedaço de guta-percha irá compactar a guta-percha amolecida pelo calor e torna-se parte integrante da obturação. Isto prevenirá também a remoção inadvertida da guta-percha do orifício por um condensador vertical mal lubrificado, tal como compensará a falta de guta-percha em canais invulgarmente grandes ou com defeitos internos de reabsorção. Devido à natureza viscosa da guta-percha plastificada, é necessário utilizar um lubrificante como o condicionador endodôntico Glyde File Prep[®], um selante, um anestésico local, etc no condensador vertical.

13. Remoção do excesso de guta-percha

Limpe a câmara do canal utilizando uma colher de dentina, um explorador, etc. para remover eventuais excedentes de guta-percha que possam bloquear o acesso à câmara e a outros canais. No caso de dentes com várias raízes, repita todos os passos acima para cada canal. Se necessário, proteja os orifícios dos canais adjacentes de detritos e de guta-percha com pequenas bolinhas de algodão ou cones de papel até à altura da obturação. A obturação está completa logo que o excesso de guta-percha tenha sido removido.

14. Crie uma barreira contra a infiltração apical com um compósito de restauração a fim de evitar a contaminação do sistema de canais radiculares.

15. Remoção dos materiais de obturação GUTTACORE

A desobturação e o retratamento são efetuados com recurso aos métodos tradicionais para remoção do material de obturação. Para proceder à desobturação, remova o obturador GUTTACORE selecionando uma broca de desobturação do tamanho adequado.

Ao remover o material de obturação para efeitos de retratamento, utilize uma lima rotativa do mesmo tamanho do que a usada para a modelar e agarrar o material de obturação (é preferível uma fresa rotativa). Efetue uma radiografia para confirmar a remoção da totalidade do material de obturação.

Utilize uma lima manual com solvente para amolecer a guta-percha do obturador GUTTACORE[™] se, ao retratar, se deparar com uma anatomia intrincada do terço apical do canal.

VII. DESINFEÇÃO, LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO

Desinfete o obturador numa solução de hipoclorito de sódio (lixívia) a 5,25% durante um minuto.

Limpe cuidadosamente a guta-percha da superfície do obturador GUTTACORE com álcool a 70%.

Não utilize soluções desinfetantes contendo fenol ou quaisquer produtos não compatíveis com o material de obturação tratado.

O obturador GUTTACORE[™] destina-se exclusivamente à utilização única.

Dispositivo não esterilizável.

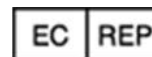
	Validade
	Fabricante
	Veja instruções de uso: www.dentsplymaillefer.com
	Não esterilizável
	Utilização única
	Nº de lote
	Guta percha

	Mantenha afastado da luz solar e calor
	Cuidado, este producto contém latex de borracha natural, o que pode causar reações alérgicas
	A temperatura mínima e máxima de armazenamento
	Embalagens abertas não são substituídas



Manufactured By:

DENTSPLY Tulsa Dental Specialties
 DENTSPLY International, Inc.
 608 Rolling Hills Drive Johnson City, TN 37604 - USA
 Phone: 1-800-662-1202-Fax: 1-800-597-2779
[www. TulsaDentalSpecialties.com](http://www.TulsaDentalSpecialties.com)
[www. TulsaDentalSpecialties.com/patents](http://www.TulsaDentalSpecialties.com/patents)



Dentsply DeTrey GmbH
 De-Trey-Strasse 1
 D-78467 Konstanz
 Germany

Distributed by:



Maillefer Instruments Holding Sarl
 Chemin du verger 3
 CH-Ballaigues
 Switzerland
www.dentsplymaillefer.com